

LA RELACIÓN DE PRESAS DE 1740 EN LA BIBLIOTECA NACIONAL. UN DOCUMENTO PROPAGANDÍSTICO

Enrique OTERO LANA
Doctor en Filosofía y Letras (Historia)

Existe una bien conocida relación de las capturas hechas al principio de la guerra de la Oreja de Jenkins (1), que fue editada en Madrid a principios del año 1741 —lleva fecha de 15 de enero—, dedicada al conde de Montemar y redactada por un «pobre ciego». El original se conserva hoy día en la Biblioteca Nacional española (Manuscritos, 12.966¹⁰) y fue publicado en la *Revista de Archivos* (núm. II [1898], pp. 265-280), que lo dio a conocer a los historiadores navales. En ella se nos da una lista de las presas inglesas durante el primer año de la contienda (septiembre de 1739 a fines de 1740), que suman 407 por un valor de 3.853.330 reales.

A falta de otra fuente mejor, esta relación de capturas fue aceptada como veraz y se la comparaba positivamente con los cálculos del historiador británico Campbell, quien en 1785 calculaba que, en los dos primeros años del enfrentamiento bélico (septiembre de 1739 a noviembre de 1741), los españoles habían apresado 331 mercantes ingleses. Se desconocían entonces unos inventarios de presas de noviembre de 1740 y de mayo de 1741, de los que después trataremos extensamente y, en su optimismo, los historiadores españoles cayeron en la trampa de una hábil manipulación propagandística.

A decir verdad, el citado documento tenía algunas pequeñas incoherencias en los nombres de los capitanes y de los buques apresados. El navío *Guruzate*, cuyo capitán respondía al nombre de «Pestincó», o el *Biela-Ossero*, mandado por el capitán «Kargapol», suenan poco anglosajones. También tienen cierto exotismo los nombres de los capitanes Michallovitz, Vorochim, Rostow, Voloviner, Wolodomich, Kaligh, Bek-Gcherch, Raab, Leopoltad y Novigrad, que mandaban navíos con denominaciones tales como *Alexio*, *Kiouu*, *Tuver*... Los apelativos de tradición italiana o de sabor eslavo se repiten constantemente, especialmente en las primeras páginas, e incluso admitiendo que los nombres ingleses podían ser poco inteligibles para los españoles, la lista hace dudar de si nuestros corsarios no se habían confundido de enemigo. Aun considerándolos como neutrales con contrabando de guerra, cabría preguntarse dónde estaban los mercantes británicos.

(1) Este curioso nombre se debe, como es sabido, a que al capitán Jenkins —que intentaba romper el monopolio comercial de la América hispana— se le cortó la oreja en el registro de un guardacostas español y esto fue un pretexto para los ingleses en su declaración de guerra.

Tampoco la forma de asegurar las presas era muy coherente. En la página 4 se cita que 14 fragatas que iban de Londres a Lisboa fueron apresadas por ocho jabeques, que las condujeron a «Coruña, Bilbao y Mallorca»; una rara dispersión, apoyada por la indiferencia con que la Royal Navy dejaba pasar las presas hechas por el enemigo por delante de su base de Gibraltar sin molestarse en intentar recobrar las que se llevaban a las islas Baleares.

Frente a este confuso documento existen unas listas mandadas confeccionar por el infante almirante general Don Felipe, quien confiaba en los efectos bélicos de la guerra de corso, a falta de una Armada lo suficiente poderosa para enfrentarse de igual a igual con la flota inglesa (no olvidemos que en los triunfos de Tolón o del cabo Sicié —22 de febrero de 1744— el marqués de la Victoria estuvo apoyado por una escuadra francesa que obstaculizó los movimientos del almirante Mathews). A partir de informes parciales de las presas tomadas en los meses previos, enviados por los intendentes generales de los diversos departamentos (varios de los cuales obran en nuestro poder), se confeccionó una lista recogiendo la fecha, el nombre del barco capturado y de su capitán, el número de tripulantes —se pensaba en un canje de prisioneros— y el puerto al que fue llevado. Se enumeran 140 presas desde agosto de 1739 al 2 de noviembre del año siguiente (2). La relación de las capturas hechas a los ingleses continuó en los meses siguientes y, en 1741, se confeccionaron una serie de listas por departamentos marítimos en las que se recogían la fecha y el nombre del buque apresado; su capitán, tonelaje, tripulación y armamento; dónde fue capturado y por quién, y el puerto adonde fue conducido (3). En este caso la relación es de 186 presas hasta mayo de 1741.

Es interesante comparar la relación general de noviembre de 1740 con las listas de los departamentos de 1741 (ver recuadro pág. 75). Ante todo hay que advertir que estas últimas presentan algunos errores en las fechas de los primeros apresamientos que deben ser corregidos; por ejemplo, en la Provincia de Guipúzcoa se recogen 12 presas en enero de 1739, cuando por la relación general sabemos que se llevaron a los puertos guipuzcoanos tres presas en septiembre de 1739, seis en noviembre, tres en diciembre y sólo una en enero de 1740. Los nombres de los barcos capturados y de sus capitanes nos han permitido esa revisión. En el Departamento de Ferrol hay otra presa que aparece sin fecha; es una goleta apresada por el capitán donostiarrá don Lorenzo Goycochea a la altura de la Bermuda y llevada a Villaviciosa. Sabemos por la relación general que fue capturada el 8 de agosto de 1740 al ser la única presa que fue llevada a ese puerto asturiano.

En ambas relaciones de presas faltan algunas capturas que conocemos por los documentos particulares y que, por ser neutrales, estaban en tela de juicio (y

(2) Archivo General de Simancas (AGS), Secretaría de Marina (M), leg. 528, s.f., 27 de noviembre de 1740. Como nota final se añade en el documento un resumen en el que se contabilizan 142 presas.

(3) AGS, M, leg. 529, s.f., cuatro primeros meses del año 1741 (aunque se encuentre en él la fecha, este legajo parece más tardío, pues su última fecha es el 25 de mayo para una presa llevada a Vigo).

alguna fue considerada finalmente como buena) (4). En la relación general de noviembre de 1740 no constan once buques llevados a puerto por los corsarios españoles y que, por un motivo u otro, estaban en litigio. A principios de mayo de 1740, en las listas por departamentos marítimos, faltan 20 presas (incluyendo las anteriores) cuya legitimidad estaba en discusión.

También es interesante considerar las zonas con corsarios más activos. Los guipuzcoanos y vizcaínos, con barcos mayores y navegaciones más atrevidas (intentaban capturar barcos ingleses que venían de América del Norte o de las Antillas Británicas), son los que obtienen mejores resultados: de las 186 presas en mayo de 1741, 83 son suyas, lo que se acerca a la mitad (44,6 por 100) de las capturas totales... y estas presas eran de armadores particulares; salvo cinco hechas por un barco, el *San Ignacio*, que pertenecía a la Compañía Guipuzcoana de Caracas y que practicaba un corso semiestatal. El capitán que obtuvo más presas fue don Pedro Ignacio de Goycoechea, con quince capturas en ese periodo; pero el capitán don Juan de Escarza, con nueve presas, también obtuvo un buen botín.

Los corsarios del Departamento de Ferrol —con barcos más pequeños y propulsados, por lo común, con remos—, que recorrían la costa portuguesa, presentan 34 capturas (18,3 por 100 del total), a las que se podrían añadir algunas de las llevadas a los puertos lusos (otras acaso pertenezcan a los corsantes de Cádiz). La tercera zona es el Departamento de Cádiz, con 26 presas de sus corsarios (14 por 100). Alguno de sus armadores recorría las costas del sur de Portugal hasta Lisboa y aun más al norte; pero la mayoría se concentraban en el Estrecho y, desde Algeciras, Tarifa y Ceuta, perseguían en grupo a las presas potenciales. La cercanía de la base británica de Gibraltar les obligaba a trabajar mancomunadamente para asegurar las presas, aunque las discusiones entre las tripulaciones de los buques captores hacían peligrar la protección del buque ahendado (5).

El corso español en el Mediterráneo tiene que considerarse uniendo el recogido en la lista del Departamento de Cartagena (cuyos corsarios fueron muy activos al principio de la guerra) y las presas llevadas a los puertos de Italia. En total, suman 25 capturas, si reunimos las hechas por los correos reales y las de los corsarios particulares.

(4) Como la balandra francesa *El Ciervo Volante*, mandada por el capitán Buzot, que iba con hierro y ladrillo de Puerto Luis (en la Bretaña francesa) a Zeugel por cuenta de la Compañía Francesa de las Indias Occidentales. Detenida por el bergantín o paquebote *Nuestra Señora de la Concepción*, en fecha de 18 de junio de 1740, se negó a amainar velas y peleó con el corsario. La reclamó el embajador francés, pero en 26 de octubre de 1741 hay una nota que dice: «Mandó S.M. se ejecute la sentencia por ser legítima la presa» (AGS, M, leg. 531, s.f.).

(5) En 1762, al presentar un proyecto de corso, el comisario de Marina de Cádiz, don Juan Antonio Enríquez, decía que en la guerra pasada se dieron pérdidas de presas por un excesivo pendolaje y «fue la más sensible una interesada en seiscientos mil pesos que hicieron en el Estrecho entre diferentes jabequillos corsarios, porque cebada la gente de ellos en pillar lo que había [en] sobrecubierta a quien más podía, entablando entre sí disputas, vinieron dos fragatas de guerra que los maltrataron con el cañón y se llevaron a Gibraltar la presa» (AGS, M, leg. 540, s.f., 1 de febrero de 1762).

El británico Campbell insistía en que las presas hechas por sus *privateers* fueron bastante importantes y, frente a las 331 realizadas por los españoles hasta septiembre de 1741, los ingleses capturaron 231 embarcaciones. Los datos que tenemos no reflejan cifras tan elevadas, pues la documentación manejada sólo recoge 25 presas españolas para dicho periodo. Podríamos pensar en la existencia de grandes lagunas documentales, pero no hay que olvidar que, de forma concreta y nominal —lo digo a modo de comparación—, conocemos los casos de más de ochenta de las 186 presas hechas hasta mayo de 1741. Aun suponiendo que hubiese menor interés por conocer las «bajas» propias, el que se recojan de forma individualizada más del 40 por 100 de las presas inglesas (dejando aparte los informes previos y, claro está, las listas globales) y que sólo conociéramos el 10 por 100 de las presas españolas, parece una diferencia excesiva. Por otra parte, la misma forma de actuar de los *privateers* refleja una escasez de presas: las españolas. En varios casos las capturas son represas (6); los ingleses se atreven a entrar en el puerto de Vigo para rescatar unas presas de los corsarios españoles (7) y a quemar otra en el puerto de Camariñas (8). Los armadores de corso guipuzcoanos se quejaban en 1741 de que desde el principio de la guerra habían perdido siete fragatas y dos lanchas (9), lo que hace pensar más en la acción de la Royal Navy que en la de los *privateers*, ya que los corsarios no se suelen atacar entre sí por lo costoso de la lucha y sus escasos rendimientos.

En realidad, la mayoría de las noticias sobre embarcaciones armadas por el enemigo hacen referencia a buques de la Royal Navy y pocas veces a posibles *privateers*. Según avanzaba la guerra, aumentó el número de los particulares ingleses, más como reacción a los perjuicios causados por los corsarios españoles que por los éxitos contra el comercio español. Al igual que el «pobre ciego» escribió un impreso en el que exageraba las capturas hechas por los españoles, Campbell mejora el récord de sus compatriotas, sean de la Navy o

(6) El 12 de febrero de 1740 una fragata inglesa recuperó un bergantín apresado en la costa portuguesa por el armador Rafael Barragán, vecino de Cádiz (AGS, M, leg. 527, s.f., informe de 20 de junio de 1740), y el 29 de septiembre de 1741 un navío de 50 cañones, que venía convoyando a diecinueve mercantes, recuperó otro bergantín, capturado en aquel mismo día por el capitán Juan de Cores, de San Sebastián (AGS, M, leg. 531, 7 de octubre de 1741). También son represas las sacadas de Vigo, como refleja la nota siguiente.

(7) El intendente del Departamento de Ferrol, don Bernardino Freyre, comunicaba al marqués de la Ensenada que «por la indefensión de la ría de Vigo han extraído los enemigos las presas que había allí» y proponía que las presas se concentrasen en el puerto de Bayona, protegido por la fortaleza. Se le contestó que advirtiese a los corsarios del riesgo, pero que se dejaba a su arbitrio el elegir el puerto al que llevar sus presas, «pues por su propia conveniencia eligirán los más seguros» (AGS, M, leg. 530, s.f., 8 de agosto de 1741).

(8) El 20 de julio de 1741 los ingleses quemaron la balandra *San Pedro*, apresada por dos fragatas de la Compañía Guipuzcoana de Caracas, aunque se salvaron parte de los pertrechos. La acción de entrar en el puerto español fue efectuada por tres barcasas y una pinaza, en tanto que en alta mar había, según se decía, 19 navíos de guerra, de ellos doce de línea (AGS, M, leg. 531, s.f., informe del intendente don Bernardino Freyre)

(9) Archivo Histórico Nacional (AHN), Estado (E), leg. 1622, 7 de agosto de 1741, petición del «Cuerpo de Armadores de San Sebastián».

corsarios, añadiéndole, posiblemente, las capturas de neutrales (10) —lo que es admisible—, y también las imaginadas por los deseos de los comerciantes ingleses.

Fueron los británicos quienes se vieron obligados a formar convoyes o desviar los rumbos (11), especialmente en las rutas que llevaban al Mediterráneo o a Portugal y, como decían los armadores donostiarras, «todas las enconadas ideas de los ingleses [...] no aspiran a otro fin que a destruir de raíz nuestros corsarios y a represar las presas que hagan» (12). Como comentaba el ministro de Marina del puerto donostiarra, «nunca dejaría de ser útil promover a estos hombres [los armadores de corso], no tanto por lo que quitan a los ingleses *cuanto por lo que inquietan y perturban sus comercios*, que es lo que más siente aquel altivo y desenfrenado pueblo» (13).

Sin embargo, en la propaganda importaba el mostrar un alto número de presas y, en el impreso de 15 de enero de 1741, el «pobre ciego» que lo redactó realizó una hábil mezcla de datos reales (en los que normalmente se hace constar el nombre del apresador e incluso la fecha de la captura, aunque no siempre) y de nombres inventados sin ningún pudor y con escaso conocimiento de la lengua inglesa —aunque, eso sí, «avalados» por el valor de la carga del barco ficticio y, en ocasiones, por la fecha de la imaginaria captura—. Sólo unas cuarenta de las 407 presas están contrastadas por los informes de los intendentes, aunque se podrían añadir otras cinco de las que da pocos datos y tienen nombres muy comunes entre los mercantes ingleses, similares a los de otras presas de las listas, digamos, «oficiales». En todo caso este documento, al que podemos calificar de *panfleto propagandístico*, tuvo éxito; durante mucho tiempo los historiadores navales hemos creído en él, pensando que sus incongruencias se debían a problemas lingüísticos y al desconocimiento de las cosas de la mar por parte del autor. Creo que es hora de recurrir, puesto que existen, a documentos más fiables.

(10) José María Azcárraga cita que los ingleses capturaron, entre 1739 y 1741, seis navíos franceses y tres holandeses que llevaban efectos pertenecientes a españoles. En un navío holandés el capitán entregó su barco «maliciosamente» para perjudicar a los españoles (*El Corso Marítimo*, Madrid, 1950, pp. 286-287).

Como reacción, se dio orden de no respetar los pabellones neutrales en tanto los ingleses no hiciesen lo mismo (AGS, M, leg. 530, s.f., 13 de mayo de 1741). Inicialmente se había pensado en requisar los productos ingleses bajo banderas neutrales, pero dejándolos en depósito por si los ingleses atendían a las reclamaciones de la potencia afectada (AGS, M, leg. 525, s.f., 25 de agosto de 1739). Evidentemente, era una solución poco práctica y que, además, creaba gastos de almacenamiento a los armadores particulares, por lo que tuvo que olvidarse.

(11) El cónsul español en Lisboa, don Jorge de Macazaga, a principios de la guerra de la Oreja comentaba que cuando estallase ésta los ingleses navegarían de Inglaterra a Portugal en convoyes de navíos de guerra o que, si iban aislados, en lugar de pasar junto al cabo de Finisterre se alejarían uno o dos grados hacia las Azores (AGS, M, leg. 525, s.f., 22 de septiembre de 1729).

(12) AHN, E, leg. 1622, 7 de agosto de 1741, petición del «Cuerpo de Armadores de San Sebastián».

(13) AHN, E, leg. 1622, 21 de agosto de 1741, informe de don Manuel de las Casas y la Quadra, ministro de Marina de San Sebastián, sobre los privilegios de negociantes y armadores (la cursiva es nuestra).

Relación de los barcos mercantes británicos apresados en el primer año de la guerra de la Oreja de Jenkins (se han eliminado las tachaduras y los signos que utilizó el autor en su recuento y las dos columnas paralelas se han tenido que poner sucesivas por problemas de reproducción) —Archivo General de Simancas, secretaría de Marina, legajo 528, 27 de noviembre de 1740—

«Estado de presas y prisioneros ingleses hechos en ellas y conducidos a los puertos que abajo se expresan, desde la publicación de represalias contra aquella nación según noticias que se han recibido».

(1ª columna)

	Días en que se apresaron	Genero de embarca ^{es}	Sus nombres	Capitanes	Prisioneros	Puertos a donde se llevaron
5	6 de septi ^{re} 1739	Navío	<i>La Hannach</i>	Roberto Husey	7	Al de Llanes
7	7 Ídem	Navío	<i>Carmin Barey</i>	Guillermo Stibens	8	Al de Lequeyúo
6	4 Ídem	Paquebot	<i>El mercante del Puerto</i>	David Vergat	9	Al de Orán
10	20 Ídem	Navío	<i>La Sara</i>	Pedro Darton	7	Al de Saona
1	27 Agosto	Navío	<i>La galera de Tamo</i>	Cornelio Macnamara		Al de Málaga
2	28 Ídem	Navío	<i>La Amistad</i>	Roberto Ower		Ídem
3	29 Ídem	Navío	<i>La Hermosa Saui</i>	Roberto Brounet		Ídem
4	30 Ídem	Navío	<i>Chesterfield</i>	Juan Reynardo		Ídem
14	4 de octubre	Vergantín	<i>La Hermosa María</i>		10	Al de Cádiz
15	Ídem	Navío	<i>Paleo</i>	Thomas Norman	7	Al de Villajuan
16	7 Ídem	Vergantín	<i>Aurora</i>	Roberto Meserel		Al de Setuval
17	Ídem	Navío	<i>Argil</i>	Guillermo Luck	14	Al de Palma
18	Ídem	Navío	<i>PatriPateki</i>	Eduardo Spreck	18	Ídem
19	10 Ídem	Navío	<i>Juana María</i>	James Bety	5	Al de Gijón
21	13 Ídem	Vergantín	<i>Trifold</i>	Alexandro Sambarbe	4	Al de Ferrol
20	12 Ídem	Vergantín	<i>Guillermo y María</i>	Fran ^{co} Daman	8	Al de Alicante
23	21 Ídem	Navío	<i>Somerset</i>	Guillermo Oliver	11	Ídem
24	25 Ídem	Tartana	<i>La Rosa</i>	Ambrosio Rinaldo	6	Al de Génova

25	30 Ídem	Vergantín	<i>Rakel</i>	Juan Roo	9	Al de Palma
26	Ídem	Pingue	<i>Sara Isabel</i>	Henrique Guyn	6	Ídem
11	22 de Septiem ^e	Valandra	<i>Diego y Luis</i>	Jonatas Morcon	6	Al de Cartaxena
13	26 Ídem	Paquevot	<i>Guillermo y Juan</i>	Juan Legat	10	Al de Alicante
8	14 Ídem	Fragata	<i>Josus María y Joseph</i>	Joseph Sbarbaro	5	Al Grao de Valencia
12	25 Ídem	Valandra	<i>El Foard</i>	Juan Tucher	5	Al de Alicante
27	8 de Noviem ^e	Paquevot	<i>La Juana</i>	Josué Neyler	7	Al de Cádiz
29	9 Ídem	Pingue	<i>La Providencia</i>	Roberto Donaldson	7	Al de Palma
30	10 Ídem	Vergantín	<i>S^o. Martín de Dublín</i>	Marcos Kierban	8	Al de Cádiz
32	17 Ídem	Navío	<i>La Cathalina</i>	Miguel Reyley	7	Al de Corne
33	21 Ídem	Navío	<i>El Compañero de Witefort</i>	Juan Pinbon	10	Al de Cartaxena
34	27 Ídem	Vergantín	<i>La Sara</i>	Juan Addix	8	Al de Rivadesella
35	29 Ídem	Vergantín	<i>El Neptuno</i>	Juan Lin	5	Al de Especia
36	4 de Diciembre	Valandra				Al de Vigo
37	10 Ídem	Navío		Pedro Carvallo	12	Al de Muros
38	Ídem	Vergantín	<i>La Margarita</i>	Thomas Galt	7	Al de Vigo
42	26 Ídem	Paquevot	<i>Guillermo de Cork</i>	Juan Love		Al de Cádiz
41	25 Ídem	Valandra	<i>Totens</i>	Jorge Brusell		Al de S ^o . Sevastían
44	30 Ídem	Patache	<i>El Betulia</i>	Henrique Colins	9	Al de Portugalete
9	17 de sep ^e	Vergantín	<i>Gleed</i>	Thomas Gleed	7	Al de S ^o . Sevastían
45		Vergantín	<i>El Ambaro Paquet</i>	Thomas Suterland	7	Ídem
46		Vergantín	<i>S^o. Antonio</i>	Guillermo Obrean	6	Ídem
31	11 de Nov ^e	Vergantín	<i>La Británica</i>	Bond Anglois	10	Naufragó
28	8 de Nov ^e	Navío	<i>El Principe de Orange</i>	Nataniel Sears	10	Al de S ^o . Sevastían
47		Navío	<i>El Delfín</i>	Christoval Rimes	10	Ídem
48		Valandra	<i>La María</i>	Pedro Fortuna	5	Ídem
49		Navío	<i>La Amistad</i>	Joseph Smit	6	Ídem
50		Navío	<i>Anfield</i>	Juan Smit	16	Ídem
39	17 de Diz ^e	Navío	<i>Turmister</i>	David Hooper	9	Ídem

51	9 de Hene°	Vergantín	<i>El Rey Jorge</i>	Guillermo French	6	Al de Vigo
43	28 Diciembre	Valandra [<i>patache</i>]	[<i>La Betulia</i>]	[<i>Enrique Colins</i>]	[9]	Al de S° Sevastían
52	[<i>Tachado: 11 En°</i>]	Fragata	<i>La Ana de Bomarget</i>	Juan Corlin	10	[<i>Al de Portugalete</i>]
55	31 Ídem (enero)	Vergantín	<i>El Juan</i>	Juan Castel	7	Al de la Coruña
56	9 de Febrero	Vergantín	<i>La María o Marica</i>	Juan Feap	11	Al de Viana
57	Ídem	Navío	<i>Diego y Christian</i>	Jorge Gremes	5	Ídem
58	11 Ídem	Fragata	<i>Abraham Hautevt</i>	Juan Brey	2	Al de la Coruña
59	17 Ídem	Vergantín	<i>S^{ca}. Ana y San Antonio</i>	Guillermo Kler	5	Al de Camariñas
61	23 Ídem	Paquebot			2	Al de Málaga
62	23 Ídem					Se hechó a pique el Casco
63	28 Ídem	Vergantín	<i>La Vigilancia</i>	Guillermo Hil	5	Al de Civitavecchia
60	20 Ídem	Vergantín	<i>Springhefiel</i>	Juan Bunel	6	Al de la Especia
53	25 de enero	Vergantín	<i>El Despacho Británico</i>	Guillermo Colins	16	Al de Cartaxena
54	26 Ídem	Vergantín	<i>Waifort</i>	Theobaldo Denn	10	Al de Cádiz
63	1° de Marzo	Fragata	<i>S^{ca}. Joseph</i>	Juan Wit	7	Al de Ayamonte
65	10 Ídem	Paquevot	<i>Las Armas de Suecia</i>	Hugo Valdrop	10	Al de la Especia
68	Ídem	Vergantín	<i>Leonora</i>	Juan Suens	7	Ídem
66	13 Ídem	Vergantín	<i>El Cavallo Marino</i>	Juan Read	7	Al de Civitavecchia
67	18 Ídem	Fragata	<i>Guillermo y Ana</i>	Samuel Sopson	12	Al de Ferrol
64	8 Ídem	Navío	<i>Arrison</i>	Thomas Hopson	28	Al de Pasages
22	15 Octubre 1739	Vergantín	<i>La Juliana Galera</i>	Natan Brume	9	Al de la Guayra
40	23 de Diz° 1739	Navío	<i>La Unión de Lancaster</i>	Guillermo Fili	6	Al de Cartaxena
68	4 de Abril	Vergantín	<i>La Isabel</i>	Juan Nicson	7	Al de S°. Sebastián
69	Ídem	Navío	<i>Los quatro Hermanos</i>	Hensley Pusbury	3	Ídem
70	Ídem	Vergantín	<i>La Providencia</i>	Juan Dandacquins	5	Ídem
71	Ídem	Vergantín	<i>Mery</i>	Thomas Loweing		Ídem
72	Ídem	Vergantín				

[2ª columna]

Días en que se apresaron	Genero de embarca ^{es}	Sus Nombres	Capitanes	Núm.º de Marine ^{os}	Puertos a donde se llevaron
76	Valandra		Juan Maoni	3	Al de Málaga
77	Vergantín	<i>El Guillermo</i>	Daniel Carmodi		Al Peñon
78	Fragata	<i>El Duque de Cadaval</i>	Antº R ^{ez} . Brito	12	Al de Ferrol
79	Navío	<i>El Bouston</i>	Juan Dun	9	Al de S ⁿ . Sebastián
80	Navío	<i>La Unión</i>	Guillermo Filips	9	Ídem
81	Vergantín	<i>El Cliand</i>	Alexandro Daux	6	Al de Ferrol
82	Navío	<i>La Isabela Ana</i>	Roberto White		Al de S ⁿ . Sebastián
83	Navío	<i>La Ana</i>	Roger Diring	10	Ídem
84	Navío	<i>La Unión</i>	Santiago Konon	10	Ídem
85	Navío	<i>El Mercader de Madera</i>	Ricardo Parquer	14	Ídem
86	Vergantín	<i>La Escuna</i>	Juan Grinte	5	Al de Ferrol
87	15 de Mayo	<i>La Natividad</i>	Patricio White	8	Al de S ⁿ . Sebastián
88	18 Ídem	<i>El Aventurero</i>	Juan Waquins	7	Al de Cádiz
89	20 Ídem	<i>Chichemond</i>	Guillermo Sheinwill	11	Al de S ⁿ . Sebastián
90	21 Ídem	<i>El Ensayo</i>	Guillermo Fox	6	Ídem
91	Vergantín				Naufragó
92	22 Ídem	<i>La Isabel</i>	Juan Bromet		Al de S ⁿ . Sebastián
93	23 Ídem	<i>El Dichoso Retorno</i>	Henrique Vaset	5	Ídem
94	24 Ídem	<i>La Dorotea</i>	Juan Best		Ídem
95	25 Ídem	<i>S^{ca} Rosa</i>	Fran ^{co} Cavalin	10	Al de Málaga
96	26 Ídem	<i>El Avigail</i>	Juan Tapper	7 (?)	A Algeciras
97	Navío	<i>Durslery</i>	Diego Wilson	18	Al de S ⁿ . Sebastián
98	Navío	<i>Videfot</i>	Andrés Fini	21	Al de S ⁿ . Sevastían

99	27 Ídem	Navío	<i>El Sustel</i>	Jorge Howar	Ídem	23
100	29 Ídem	Vergantún	<i>Duel Come</i>	Hugbel	Al de Marín	24
101	31 Ídem	Valandra	<i>La Serafina</i>	Darlou Mater	Al de Vigo	25
74	5 Ídem	Corbeta	<i>La Princesa Amelia</i>	Archival Murthland	Al de Tenerife	26
75	Ídem	Pingue	<i>El Factor de Londres</i>	Juan Copeland	Ídem	27
102	2 de Junio	Valandra	<i>La Margarita de Cols</i>	Juan Michel	Al de Cartagena	28
103	14 Ídem	Patache	<i>La Magdalena</i>	Ambrosio Canavan	Al de S ^o . Sevastían	29
104	Ídem	Vergantún	<i>La Vina de Vitefor</i>	James Griflis	Ídem	30
105	15 Ídem	Navío	<i>Martha y María</i>	Juan Willcock	Ídem	31
106	16 Ídem	Navío			Ídem	32
107	Ídem	Vergantún	<i>El Beabot</i>	Juan Sharon	Ídem	33
108	18 Ídem	Paquebot	<i>El Mercader de Hamburgo</i>	Samuel French	Al de Génova	34
109	26 Ídem	Navío	<i>El Báltico Mercader</i>	Nataniel Aloey	Al de S ^o . Sevastían	35
110	27 Ídem	Vergantún	<i>Guillermo y Garcia</i>	Guillermo Hychen	Ídem	36
111	3 de Julio	Navío	<i>La Galera de Invierno</i>	Juan Jruman	Al de Ceuta	37
112	Ídem	Fragata	<i>La Galera Sara</i>	Guillermo Read	Al de Caller	38
113	3 Ídem	Navío	<i>La Dorothea</i>	Guillermo Ducles	Al de S ^o . Sevastían	39
114	4 Ídem	Navío	<i>El Posboy</i>	Juan Michel	Ídem	40
115	6 Ídem	Paquebot	<i>El Tounsend</i>	Juan Cooper	Ídem	41
116	9 Ídem	Navío	<i>La María</i>	Juan Redmond	Ídem	42
117	11 Ídem	Navío	<i>El Prosperous</i>	Juan Dawison	Ídem	43
119	26 Ídem	Patache	<i>La Beli Judith</i>	Guillermo Leuhellin	Al de Passages	44
120	Ídem	Navío				45
118	21 Ídem	Londro			Al de Algeciras	46
102	8 de Agosto	Goleta	<i>La Esperanza</i>	Phelipe Perchard	Al de Villaviciosa	47
121	8 de Agosto	Valandra	<i>Samuel</i>	Juan Squiner	Al de S ^o . Sevastían	48
122	18 Ídem	Vergantún	<i>Peggy</i>	Juan Nouvel	Al de Tenerife	49
123	20 Ídem	Navío	<i>Dependal</i>		Al de Marín	50
124	23 Ídem	Valandra				51

125	Ídem	Navío	<i>Los dos Hermanos</i>	Jorge Brusell	6	Al de la Coruña	52
126	24 Ídem	Vergantín	<i>Los dos Hermanos</i>	Estevan Rey	6	Al de Passages	53
127	29 Ídem	Navío	<i>Daviè</i>	Guillermo Paton	12	Al de Algeciras	54
128	6 de Septiembre	Valandra	<i>La Margarita Vatefort</i>	Cheltork Clark	7	Al de Ferrol	55
129	26 Ídem	Paquebot	<i>El Francisco</i>	Thomas Gaden	16	Al de Tenerife	56
130	29 Ídem	Corbeta	<i>Olif Branch</i>	Thomas Watson	7	Al de Bayona	57
131	3 de Octubre	Vergantín	<i>La Charmanita Sallí</i>	David Duik	16	Al de S ^a . Sevastíán	58
132	15 Ídem	Vergantín	<i>El Bachiller de Dublin</i>	Jorge Nichol	7	Ídem	59
133	Ídem	Navío	<i>La Unión</i>	Juan Rosetat	22	Al de Peniche	60
134	Ídem	Navío	<i>Puerto Real</i>	Jorge Buchanàn	55	Al de S ^a . Sevastíán	61
135	17 Ídem	Navío	<i>María de Guatefort</i>	Carlos Tibedi	16	Al de S ^a . Sevastíán	62
136	Ídem	Goleta	<i>Goodhope</i>	Guillermo Janson	7	Al de Marín	63
137	18 Ídem	Navío	<i>Laurel</i>			Al de Peniche	64
138	Ídem	Navío	<i>El Thomas</i>			Ídem	65
139	24 Ídem	Navío	<i>El Ilustre</i>			Al de S ^a . Sevastíán	66
140	31 Ídem	Navío	<i>El D^o Antonio</i>			Ídem	67
141	2 de Noviembre	Valandra				Al de Cádiz	68

Nota	Resumen		Nota
	Paradero de las Presas	Número de ellas	
Que según los avisos, que hasta ahora se han recibido, en San Sebastián hasta fin de Agosto de este año 178 Prisiones [sic] Ingleses, a cuyo número deben agregarse los que se han hecho posteriormente, de que aún no se tiene puntual noticia. En Galicia 50. En Mallorca 1. Y en Cádiz, de donde todavía no se ha remitido la relación pedida, se consideran de 80 a 90, de manera que en el todo se creen lleguen los existentes a 360 entre los cuales ay dos oficiales de Guerra traídos últimamente a Cádiz, un Sargento, y 46 reclutas q. passaban a Mahón p. ^a aq. ^{ta} . Guarnición	A los Puertos del Departamento de Cádiz	22	146
	A los del de Ferrol	27	178
	A los del de Cartaxena	14	113
	A los de la Provincia de Guipúzcoa...	59	427
	A los de Islas Canarias	4	24
	A los de Italia	10	78
	A los de Portugal ..	6	7
		142	973

S.ⁿ. Lorenzo el R.^l. 27 de nov.^e 1740

Cuadro de embarcaciones mercantes capturadas entre 1739 y 1741

1739/1741	39			40			41			sin fecha			Total												
	ago	sep	oct	nov	dic	ener	feb	mar	abr	my	jun	jul		ago	sep	oct	nov	dic	ene	feb	mar	abr	my	my	
Cádiz	4	1	1	2	1	2	1	1	2	3	2	2	1	1	1						1	3	3	26	
Ferrol		2	3	2	3	2	3	1	3	2			3	1	2				1	2		4	4	(1)	34
Cartagena		4	6	2	1					1															14
Guipúzcoa		3		6	3	1		2	11	10	7	4	7	1	2			4	4	7	5	1	1		83
Canarias										2			1	1											4
Italia		1	1	1		2	3				1	1								1					11
Portugal			1			2								3	1					1					8
Escuadra de Torres													5	1											6
TOTAL (meses)	4	11	12	13	8	5	8	7	16	17	9	10	13	11	5	3	-	4	5	11	6	8			
TOTAL (años)			48	(37)						104	(114)									34					186

Las presas entre paréntesis (...), son las que aparecen en las listas de las presas por Departamentos de mayo de 1741 (AGS, M, leg. 529, s.f.). Sin embargo, el copista cometió varios errores en las fechas de las capturas y se han corregido a partir de la relación general de 27 de noviembre de 1740 (AGS, M, leg. 528, s.f.) y otros documentos.